

## РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 28 юни 1996 година

относно определяне на специалните условия, регулиращи вноса на рибни продукти и продукти от аквакултури от Мавритания

(Текст от значение за ЕИП)

(96/425/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 91/493/ЕИО на Съвета от 22 юли 1991 г. относно определяне на здравните условия за производството и пускането на пазара на рибни продукти <sup>1</sup>, последно изменена с Директива 95/71/ЕО <sup>2</sup>, и по-специално член 11 от нея,

като има предвид, че експертна група на Комисията посети Мавритания за проверка на условията, при които се произвеждат, съхраняват и изпращани в Общността рибните продукти;

като има предвид, че разпоредбите на законодателството на Мавритания в областта на здравната инспекция и мониторинг на рибните продукти могат да се считат за еквивалентни на определените с Директива 91/493/ЕИО;

като има предвид, че „Ministère des Pêches et de l'Économie Maritime – Centre National de Recherches Océanographiques et des Pêches – Département Valorisation et Inspection Sanitaire (МРЕМ-CNROP-DVIS)”, компетентният орган на Мавритания, е в състояние да извърши ефективна проверка за приложението на действащите правни норми;

като има предвид, че процедурата за получаване на здравен сертификат, посочена в член 11, параграф 4, буква а) от Директива 91/493/ЕИО, трябва също така да обхваща и определението за образец на сертификата, минималните изисквания относно езика(ците), на които трябва да бъде написан, и относно длъжността на лицето, което е оправомощено да го подписва;

като има предвид, че съгласно член 11, параграф 4, буква б) от Директива 91/493/ЕИО, опаковките с рибни продукти следва да имат маркировка с името на третата страна и номера на одобрението на предприятието или хладилния плавателен съд на произход;

като има предвид, че съгласно член 11, параграф 4, буква в) от Директива 91/493/ЕИО е необходимо да бъде изготвен списък на одобрените предприятия или хладилни плавателни съдове; като има предвид, че списъкът трябва да се изготви на основание съобщение от страна на МРЕМ-CNROP-DVIS към

---

<sup>1</sup> ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 15.

<sup>2</sup> ОВ L 332, 30.12.1995 г., стр. 40.

Комисията; като има предвид, че в тази връзка е задължение на МРЕМ-CNROP-DVIS да провери за спазването на разпоредбите, определени за целта в член 11, параграф 4 от Директива 91/493/ЕИО;

като има предвид, че МРЕМ-CNROP-DVIS е дало официални гаранции относно спазването на правилата, определени в глава V на приложението към Директива 91/493/ЕИО и относно съблюдаването на изисквания, еквивалентни на определените с тази директива, уреждащи одобряването на предприятията и на хладилните плавателни съдове;

като има предвид, че предвидените в настоящото решение мерки, са в съответствие със становището на Постоянния ветеринарен комитет,

РЕШИ:

#### *Член 1*

„Ministère des Pêches et de l'Économie Maritime – Centre National de Recherches Océanographiques et des Pêches – Département Valorisation et Inspection Sanitaire (МРЕМ-CNROP-DVIS)” се признава за компетентния орган на Мавритания, който да извършва проверки и да удостоверява съответствието на рибните продукти с изискванията на Директива 91/493/ЕИО.

#### *Член 2*

Рибните продукти и продукти от аквакултури, с произход от Мавритания трябва да отговарят на следните изисквания:

1. всяка пратка трябва да се придружава от номериран оригинал на здравен сертификат, който е надлежно попълнен, подписан, датиран и представлява един-единствен лист хартия, в съответствие с образеца, определен в приложение А;
2. продуктите трябва да произхождат от одобрени предприятия или хладилни плавателни съдове, списъкът на които е определен в приложение Б;
3. всяка опаковка, с изключение на случаите със замразени рибни продукти в насипно състояние и предназначени за производство на консервирана храна, трябва да включва името „Мавритания” и номера на одобрението на предприятието или на хладилния плавателен съд на произход, изписани по незаличим начин.

#### *Член 3*

1. Сертификатът, посочен в точка 1 на член 2, трябва да е изготвен най-малко на един от официалните езици на държавата-членка, в която се извършва контролът.
2. Сертификатът трябва да съдържа името, длъжността и подписа на представителя на „Ministère des Pêches et de l'Économie Maritime – Centre National de Recherches Océanographiques et des Pêches – Département Valorisation et Inspection Sanitaire (МРЕМ-CNROP-DVIS)” и да носи официалния печат на

MPREM-CNROP-DVIS, като всички са с цвят, различен от този на другите данни в сертификата.

*Член 4*

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 28 юни 1996 година.

*За Комисията*  
Franz FISCHLER  
*Член на Комисията*

ПРИЛОЖЕНИЕ А

ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ

за рибни продукти и продукти от аквакултури с произход от Мавритания, предназначени за износ в Европейската общност, с изключение на двучерупчести мекотели, бодлокожи, ципести, морски коремоноги във всякаква форма

Референтен №.....

Страна-износител: МАВРИТАНИЯ.

Компетентен орган: MINISTERE DES PECHEES ET DE L'ECONOMIE MARITIME – CENTRE NATIONAL DE RECHERCHES OCEANOGRAPHIQUES ET DES PECHEES – DEPARTEMENT VALORISATION ET INSPECTION SANITAIRE (MPEM-CNROP-DVIS)

**1. Подробна информация за идентификация на продуктите**

Описания на рибния продукт или на продукта от аквакултури <sup>(3)</sup> :

- вид (научно название): .....
- описание на продукта <sup>4</sup> и тип обработка:

.....

Номер на кода (когато е определен):

.....

Тип опаковка:

.....

Брой опаковки:

.....

Нето тегло:

.....

Необходима температура на съхранение и транспорт:

.....

**II. Произход на продуктите**

Наименование(я) и официален(ни) номер(а) на одобреното(ите) предприятие(я) или хладилен(ни) плавателен(лни) съд(ове) от MPEM-CNROP-DVIS за износ в Общността:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**III. Местоназначение на продуктите**

Рибните продукти или продукти от аквакултури <sup>1</sup> се изпращат:

.....

<sup>3</sup> Ненужното се зачерква.

<sup>4</sup> Живи, охладени, замразени, осолени, опушени, консервирани и др.

От:

.....  
(място на изпращане)

за:

.....  
(страна и местоназначение)

със следното превозно средство:.....

Име и адрес на изпращача: .....

Име на получателя и адрес и място на местоназначение: .....

#### **IV. Здравна атестация**

Аз, долуподписаният официален инспектор удостоверявам, че описаните по-горе рибни продукти и продукти от аквакултури:

1. са били уловени и третирани на борда на плавателното средство в съответствие с изискванията, установени с Директива 92/48/ЕИО;
2. са били разтоварени на сушата, третирани, а когато е подходящо, опаковани, приготвени, преработени, замразени, размразени и складирани по хигиеничен начин в съответствие с условията, определени в глави II, III и IV на приложението към Директива 91/493/ЕИО;
3. са преминали здравните проверки в съответствие с глава V на приложението към Директива 91/493/ЕИО;
3. са били опаковани, маркирани, складирани и транспортирани в съответствие с глави VI, VII и VIII на приложението към Директива 91/493/ЕИО;
4. не произхождат от токсични видове или видове, съдържащи биотоксини;
5. са преминали успешно проверките по органолептични, паразитологични, химични и микробиологични показатели за определените категории рибни продукти, формулирани в Директива 91/493/ЕИО и в решенията за изпълнението им.

Долуподписаният официален инспектор с настоящото декларира, че е запознат с разпоредбите на Директива 91/493/ЕИО и Директива 92/48/ЕИО.

Съставен в ..... на .....

(място)

(дата)



.....  
(подпис на официалния инспектор) <sup>5</sup>

.....  
(име с печатни букви, длъжност и квалификация на подписалото лице)

---

<sup>5</sup> Цветът на печата и на подписа трябва да са различни от този на другите данни в сертификата.

*ПРИЛОЖЕНИЕ Б*

**1. СПИСЪК НА ОДОБРЕНИТЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

Номер на одобрението	Предприятие	Местоположение
01.001	MAURAL <sup>1</sup>	NOUAKCHOTT
01.002	SPPAM	NOUAKCHOTT
01.003	SOCIMAR	NOUAKCHOTT
01.004	SODIAP	NOUAKCHOTT
01.005	É <sup>ts</sup> KALDE FRERES	NOUAKCHOTT
01.006	MAURIEX	NOUAKCHOTT
02.001	SOPAC	NOUADHIBOU
02.002	SMEF	NOUADHIBOU

<sup>1</sup> Износ изключително на цели риби.

**2. СПИСЪК НА ОДОБРЕНИТЕ ХЛАДИЛНИ ПЛАВАТЕЛНИ СЪДОВЕ**

Номер на одобрението	Название	Название на корабособственика	
421	CAP 1	CAP	NOUADHIBOU
555	TICHIT 3	É <sup>ts</sup> CHERIF	NOUADHIBOU
574	BURMAPECHE 1	HAMAHALLAH	NOUADHIBOU
575	BURMAPECHE 5	BURMA PÊCHE	NOUADHIBOU
591	RAJA 2	BURMA PÊCHE	NOUADHIBOU
596	CIPA 1	SOMAPÊCHE RAJA	NOUADHIBOU
598	CIPA 2	CIPA	NOUADHIBOU
602	ARPECO 1	CIPA	NOUADHIBOU
604	ANAJIM	ARPECO	NOUADHIBOU
614	SIPECHE 1	M L O LOULEIDA	NOUADHIBOU
617	AL VALAH	SIPÊCHE	NOUADHIBOU
618	ZAID	COPAM SA	NOUADHIBOU
619	CHOR	COPAM SA	NOUADHIBOU
624	ARPECO 5	COPAM SA	NOUADHIBOU
626	ERRACHID 1	ARPECO	NOUADHIBOU
630	MFC 1	MIZANE SA	NOUADHIBOU
631	MFC 2	MFC	NOUADHIBOU
632	MESSOUD 1	MFC	NOUADHIBOU
633	TICHIT 5	MIZANE SA	NOUADHIBOU
638	RABIH WASSALAM	É <sup>ts</sup> CHERIF	NOUADHIBOU
642	BARAKAT 1	HAMAHALLAH	NOUADHIBOU
646	RAJA 1	SP SA	NOUADHIBOU
650	ARPECO 3	BARAKAT	NOUADHIBOU
		SOMAPÊCHE RAJA	

Номер на одобрението	Название	Название на корабособственика
652	ISMAIL 2	ARPECO SID'AHMED OULD BNEIJA
654	TICHIT 6	NOUADHIBOU É <sup>ts</sup> CHERIF
655	MOURABITOUNE 1	NOUADHIBOU HAMAHALLAH
656	MOURABITOUNE 2	NOUADHIBOU MAUSOV SEM
657	MOURABITOUNE 3	NOUADHIBOU MAUSOV SEM
658	BURMAPÊCHE 3	NOUADHIBOU MAUSOV SEM
660	ENNAJAH 3	NOUADHIBOU BURMA PÊCHE
661	ENNAJAH 2	NOUADHIBOU MAURIPECO
683	YOUNESS 1	NOUADHIBOU MAURIPECO
692	N'TID 1	NOUADHIBOU MD CHEIKH OULD DIDDA
693	N'TID 2	NOUADHIBOU AHMED O MOGUEYA
699	MACIPEC 1	NOUADHIBOU AHMED O MOGUEYA
708	CPMC 4	NOUADHIBOU SCORE
710	CPMC 6	NOUADHIBOU COPEMAC
779	SAID 1	NOUADHIBOU COPEMAC MD LEMINE OULD ADMED SAL.